

Metz



BEDIENUNGSANLEITUNG  
OPERATING INSTRUCTIONS

Soundsystem 80  
Soundsystem 100



## Vielen Dank

Sehr geehrte Kundin,  
sehr geehrter Kunde,  
vielen Dank, dass Sie sich für  
ein Metz Produkt entschieden  
haben.

In dieser Bedienungsanleitung  
werden nur die Funktionen  
beschrieben, die beim  
Anschließen an ein  
Metz TV-Gerät im Menü  
zusätzlich angezeigt werden.

Dieses vollaktive 2.1 Virtual  
Surround System, mit dem Sie  
HiFi-Genuss auf höchstem  
Niveau hören, kann über das  
TV-Gerät gesteuert werden.

Ihre METZ-WERKE

## Inhaltsverzeichnis

Aufstellhinweise	3
Sicherheitshinweise	3
Anschließen und Einschalten	4,5
Soundsystem ausschalten	5
Anschließen externer Geräte	6
Soundsystem einrichten	
..., Konfiguration	7
..., Abmessungen bei günstigstem Betrachtungsabstand	8
..., Subwoofer	9
..., Lautsprecher vorne li/re einstellen	10
..., Lautsprecher hinten li/re einstellen	11
..., Einstellungen Audio	12
Probleme, mögliche Ursachen, Abhilfe	13
Technische Daten	15
Garantiekarte	31

## Aufstellhinweise

Stellen Sie das Soundsystem auf ein geeignetes Untergestell mit einer absolut ebenen und festen Fläche, welches nach Größe und Stabilität für das Gewicht des Produktes dauerhaft geeignet ist.

Der Neigungswinkel des Lautsprechers darf 5° nicht überschreiten.

Wählen Sie einen trockenen und sauberen Platz, entfernt von Fenstern mit direkter Sonneneinstrahlung, Wärmequellen, Erschütterungen, hoher Luftfeuchtigkeit und extremer Kälte.

Um einem Überhitzungsschaden vorzubeugen, muss beim Aufstellen des Soundsystems ein Luftspalt von 5 cm zu Wänden oder Möbel eingehalten werden.

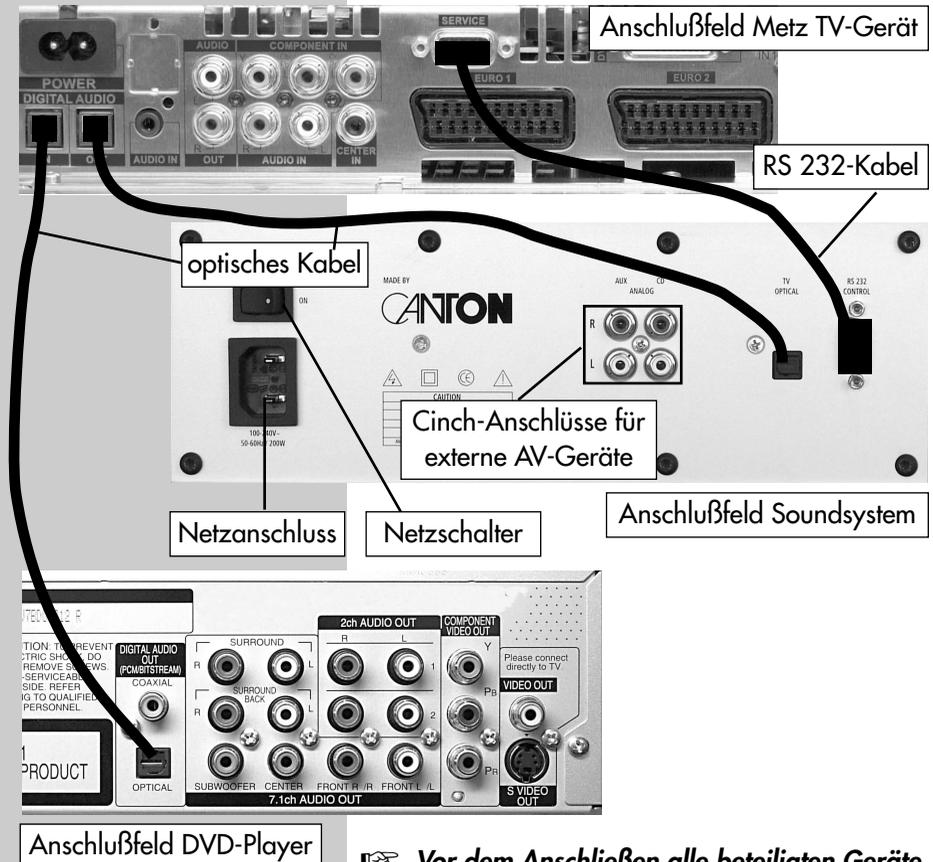
Sorgen Sie für einen ausreichenden Kühlluftstrom, wenn Sie Ihr Gerät in einen Einbauschränk stellen.

Der Zugang zum Netzstecker muss jederzeit gewährleistet sein, um diesen bei Gefahr ziehen zu können.

## Sicherheitshinweise

- Soundsystem nicht Tropf- und Spritzwasser (z.B. Regen) aussetzen !
- Stellen Sie keine zerbrechlichen oder mit Wasser gefüllten Gegenstände auf das Gehäuse des Soundsystems oder vor die Bassreflexöffnung. Schwingungen und Vibrationen können zur Beschädigung von Gegenständen führen.
- Stecken Sie keine Gegenstände oder Körperteile in die Öffnungen des Soundsystems. Stromführende Teile im Inneren des Gehäuses könnten berührt und beschädigt werden. Dies kann zu Kurzschluss, elektrischen Schlägen und Feuerentwicklung führen.
- Zu hohe Lautstärke kann, insbesondere über einen längeren Zeitraum, zu Gehörschäden führen.
- Netzkabel so verlegen, dass keine Gegenstände darauf stehen oder Personen darüber stolpern können!
- Fassen Sie das Netzkabel niemals mit feuchten Händen an.
- Vor dem Reinigen das Gerät mit dem Netzschalter ausschalten !
- Öffnen des Gerätes und Durchführen von Reparaturen sind dem Fachmann vorbehalten.  
**ACHTUNG ! LEBENSGEFAHR !**  
Wenden Sie sich bitte bei erforderlicher Reparatur an Ihren Fachhändler.
- Üben Sie keine Gewalt auf die Bedienelemente, Anschlüsse und Kabel aus. Zum Aufstellen an einem anderen Ort lösen Sie zuerst das Netzkabel und dann die Verbindungskabel zu anderen Geräten. Immer an den Steckern und nicht an den Kabeln ziehen.

# Anschließen und Einschalten



## **Vor dem Anschließen alle beteiligten Geräte mit der Netztaaste am Gerät ausschalten!**

- Mit dem beiliegenden RS232-Kabel die Buchsen „RS 232 CONTROL“ am Soundsystem und „SERVICE“ am Metz TV-Gerät verbinden.
- Mit dem beiliegenden optischen Audiokabel („Toslink“) die Buchsen „TV OPTICAL“ am Soundsystem und „DIGITAL AUDIO OUT“ am Metz TV-Gerät verbinden.  
Der Ton des TV-Gerätes kann nun über das Soundsystem ausgegeben werden.
- Soundsystem mit dem Netzschalter einschalten. Das Soundsystem befindet sich jetzt im Stand-by Betrieb. Die Betriebsanzeige leuchtet rot.

## Anschließen und Einschalten

- TV-Gerät mit dem Netzschalter einschalten. Das Soundsystem befindet sich, sobald das TV-Gerät ein Bild anzeigt, im ON-Betrieb. Die Betriebsanzeige leuchtet grün.

Das Soundsystem wird automatisch im Metz TV-Gerät angemeldet. Im TV-Menü erscheint nach Drücken der Taste **MENU** folgende Menüdarstellung.

## Menü aufrufen

MENU



## Soundsystem ausschalten

TV-Gerät mit dem Netzschalter ausschalten. Das Soundsystem schaltet nach ca. 15 sek. in den Stand-by Betrieb. Die Betriebsanzeige leuchtet rot.

Das Soundsystem kann mit dem Netzschalter an der Rückwand ausgeschaltet werden.



Betriebsanzeige, rot = Stand-by / grün = in Betrieb

2) Nur bei Geräten, die mit dieser Funktion ausgestattet sind.

# Anschließen externer Geräte

Am Soundsystem können an der Rückwand externe Geräte z.B. CD-Player, Videorecorder und andere tontegebende Geräte über ein **Cinch-Kabel** angeschlossen werden.

Die AV-Geräte müssen im TV-Gerät angemeldet werden. Ein CD-Player muss im TV-Menü als „ext. CD-Player“, andere tontegebende Geräte als „ext. AUX“ angemeldet werden. Siehe dazu Bild unten und Kap. „AV-Geräte anmelden“ der TV-Geräteanleitung.

## Anschluss eines AV-Gerätes über ein HDMI-Kabel

Wenn ein externes AV-Gerät über die HDMI-Buchse an das TV-Gerät angeschlossen wird, muss der Ton zusätzlich über ein optisches Audiokabel an das TV-Gerät an der „DIGITAL AUDIO IN“ Buchse angeschlossen werden, siehe Bild Seite 4.

Die „DIGITAL AUDIO IN“ Buchse und die „DIGITAL AUDIO OUT“ Buchse am TV-Gerät kann in einen Durchschleifbetrieb geschaltet werden. Dazu Menü „AV Geräte“ aufrufen und den Menüpunkt

„Aktivierung TV-SPDIF-Eingang“ aktivieren (X), siehe Bild.

Wird z.B. ein „CD-Player“ über ein Cinch.Kabel an das Soundsystem angeschlossen, so muss das TV-Menü wie im Bild dargestellt aussehen.

Wenn zwei AV-Geräte mit einem optischen Audiokabel angeschlossen werden sollen, benötigen Sie einen optischen Verteiler.



**Bei den meisten AV-Geräten ist das Audiosignal auf „Downmix“ oder „PCM“ eingestellt. Stellen Sie das Audiosignal unbedingt auf „Dolby Digital“ oder „DTS“ ein, siehe dazu Bedienungsanleitung des AV-Gerätes. Als Quellsignal wird immer ein 5.1 Signal benötigt.**

# Soundsystem einrichten

## Konfiguration

# Menü aufrufen

 Diese Einstellung ist nur dann nötig, wenn ein „Metz LCD-Rack Soundsystem“ verwendet wird oder ein „Metz Soundsystem LS 5.1 W“ angeschlossen ist.

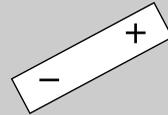
### Konfiguration einstellen:

- Taste **MENU** drücken.  
Das TV-Menü erscheint am Bildschirm.
- Blaue Taste  drücken. Der Menüpunkt „Bildeinstellungen generell“ ist angewählt.
- Mit der zugeordneten Zifferntaste „Soundsystem“ ansteuern.
- Mit der zugeordneten Zifferntaste „Konfiguration“ ansteuern.
- Wenn ein „Metz Soundsystem LS 5.1 W“ angeschlossen ist, mit der - + Taste „Hintere Lautsprecher“ auf „Ja“ stellen. Die hinteren Lautsprecher können nun im Menü ebenfalls konfiguriert werden.
- Wenn ein „Metz LCD-Rack Soundsystem“ verwendet wird, mit der - + Taste den Menüpunkt „Rack vorhanden“ auf „Ja“ stellen.  
Der Höhenversatz von Soundsystem und TV-Gerät wird berücksichtigt. Siehe auch Bild auf der nächsten Seite.



- Der Ton-Modus kann auf „Stereo“, „Raumklang“ oder „Raumklang (Musik)\*“ eingestellt werden. Diese Einstellung kann auch während des Fernsehbetriebs mit der gelben Taste aufgerufen und mit der - + Taste verändert werden.
- Der Nacht-Modus reduziert den Dynamik-Umfang eines Soundtracks. Explosionen werden dann nicht mehr viel lauter als ruhige Dialoge wiedergegeben, die Lautstärke ist insgesamt gleichmäßiger.
- Die veränderte Einstellung mit der Taste **OK** speichern.

MENU



OK

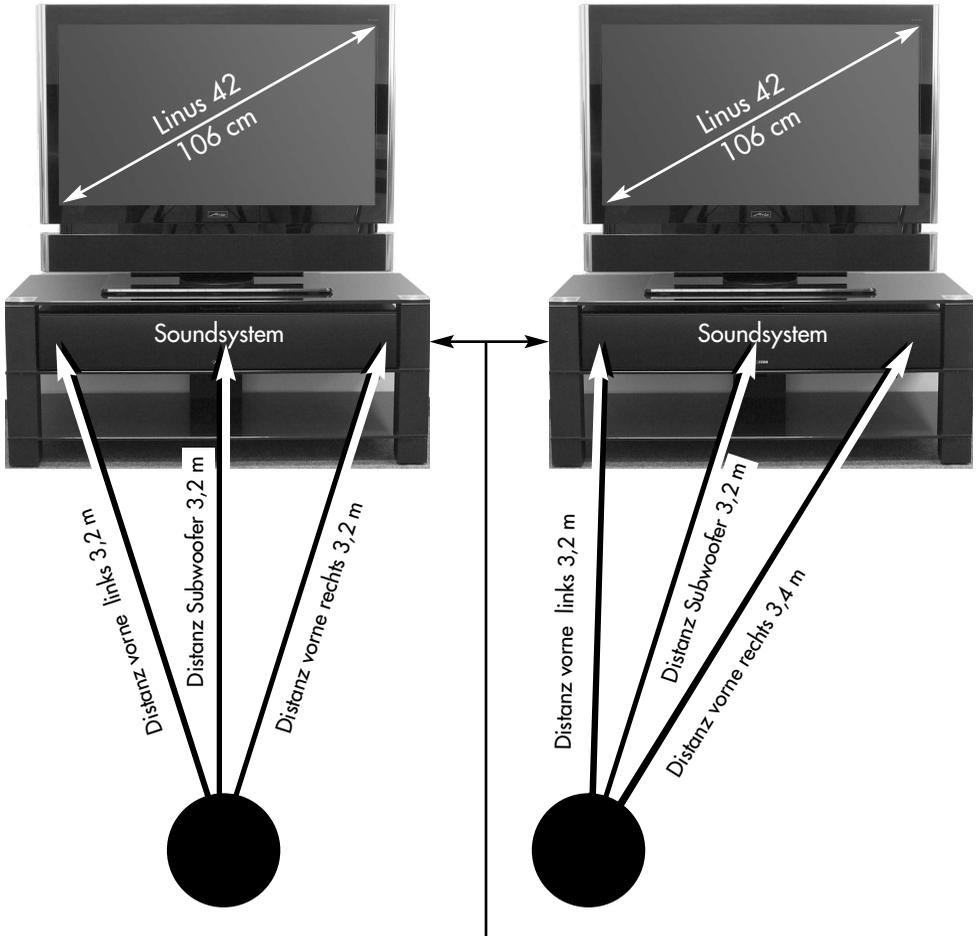
EXIT



\* ) nur ohne LS5.1W System einstellbar  
2) Nur bei Geräten, die mit dieser Funktion ausgestattet sind.

# Soundsystem einrichten – Abmessungen bei günstigstem Betrachtungsabstand

Im Beispiel ist der günstigste Betrachtungsabstand für ein 42" TV-Gerät angegeben, daraus ergeben sich folgende „Entfernungen zur Hörposition“:



Wenn ein „Metz LCD-Rack Soundsystem“ verwendet wird, dann sollte das Soundsystem bevorzugt im oberen Fach positioniert werden.

Wenn Ihre Sitzposition schräg zum Soundsystem ausgerichtet ist, sollte die jeweilige Entfernung mit einem Maßstab ausgemessen und die auf- bzw. abgerundeten Werte entsprechend im TV-Menü eingetragen werden.

# Soundsystem einrichten

## Subwoofer

Damit das Soundsystem den vollen Hörgenuss entfalten kann, muss es entsprechend Ihren räumlichen Gegebenheiten angepasst werden.

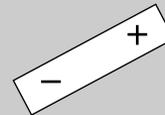
Stellen Sie am TV-Gerät die normale Lautstärke ein mit der Sie fernsehen möchten.

### Subwoofer einstellen:

- Taste **MENU** drücken.  
Das TV-Menü erscheint am Bildschirm.
- Blaue Taste  drücken. Das Menü „Bild und Ton“ sowie der Menüpunkt „Bildeinstellungen generell“ sind angewählt.
- Mit der zugeordneten Zifferntaste „Soundsystem“ ansteuern.
- Cursorsteuertaste  drücken und den Menüpunkt „Subwoofer“ ansteuern und Taste **OK** drücken.
- Mit der **- +** Taste den Testton auf „Ein“ stellen. Der Testton dauert ca. 20 Sek.  
Beim Umschalten auf einen anderen Lautsprecher muss der Testton erneut eingeschaltet werden.
- Cursorsteuertaste  drücken und den Menüpunkt „Entfernung zur Hörposition“ ansteuern.
- Mit der **- +** Taste den Wert für die Entfernung einstellen.
- Cursorsteuertaste  drücken und den Menüpunkt „Lautstärkekorrektur“ ansteuern.
- Mit der **- +** Taste kann bei Bedarf eine Lautstärkekorrektur eingegeben werden.
- Mit der Cursorsteuertaste „Testton“ ansteuern und mit der **- +** Taste den Testton wieder auf „Aus“ stellen.
- Die veränderte Einstellung mit der Taste **OK** speichern.
- „TV-Menü“ mit der Taste **EXIT** ausblenden.

## Menü aufrufen

MENU



The screenshot shows the TV menu structure. On the left is the 'TV-Menü' with options: Bild und Ton (selected), AV Geräte, Sendertabelle, Timer, and Konfiguration. The 'Bild und Ton' menu is expanded to show: Soundsystem (selected), Bildprofile einstellen, 3 Toneinstellungen gen., 2 Bildeinst. für Pr., and 1 Bildeinstellungen gen. The 'Soundsystem' menu is expanded to show: 8 Konfiguration, 7 hinten links (virtuell), 6 hinten rechts (virtuell), 5 mitte (virtuell), 4 vorne rechts, 3 vorne links, and 2 Subwoofer (selected). The 'Subwoofer' menu is expanded to show: 1 Einstellungen Audio. At the bottom, the 'Testton' menu is shown with 'Aus' selected, 'Entfernung zur Hörposition' set to 3,2m, and 'Lautstärkekorrektur' set to -2.

OK

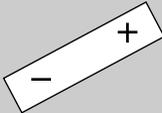
EXIT



2) Nur bei Geräten, die mit dieser Funktion ausgestattet sind.

# Menü aufrufen

MENU



OK

EXIT



2) Nur bei Geräten, die mit dieser Funktion ausgestattet sind.

# Soundsystem einrichten Lautsprecher vorne li/re einstellen

Stellen Sie am TV-Gerät die normale Lautstärke ein mit der Sie fernsehen möchten.

## Lautsprecher vorne links / rechts einstellen:

- Taste **MENU** drücken.  
Das TV-Menü erscheint am Bildschirm.
- Blaue Taste  drücken. Das Menü „Bild und Ton“ sowie der Menüpunkt „Bildeinstellungen generell“ sind angewählt.
- Mit der zugeordneten Zifferntaste „Soundsystem“ ansteuern.
- Cursorsteuertaste  drücken und den Menüpunkt „vorne links“ bzw. „vorne rechts“ ansteuern und Taste **OK** drücken.
- Mit der **- +** Taste den Testton auf „Ein“ stellen. Der Testton dauert ca. 20 Sek. Beim Umschalten auf einen anderen Lautsprecher muss der Testton erneut eingeschaltet werden.
- Cursorsteuertaste  drücken und den Menüpunkt „Entfernung zur Hörposition“ ansteuern.
- Mit der **- +** Taste den Wert für die Entfernung einstellen.
- Cursorsteuertaste  drücken und den Menüpunkt „Lautstärkekorrektur“ ansteuern.
- Mit der **- +** Taste kann bei Bedarf eine Lautstärkekorrektur eingegeben werden.
- Mit der Cursorsteuertaste „Testton“ ansteuern und mit der **- +** Taste den Testton wieder auf „Aus“ stellen.
- Die veränderte Einstellung mit der Taste **OK** speichern.
- „TV-Menü“ mit der Taste **EXIT** ausblenden.

# Soundsystem einrichten Lautsprecher hinten li/re einstellen

## Menü aufrufen

 **Diese Einstellung ist nur dann nötig, wenn ein „Metz Soundsystem LS 5.1 W“ angeschlossen ist. Der Menüpunkt ist nur einstellbar, wenn die hinteren Lautsprecher angemeldet wurden, siehe Seite 7.**

Stellen Sie am TV-Gerät die normale Lautstärke ein, mit der Sie fernsehen möchten.

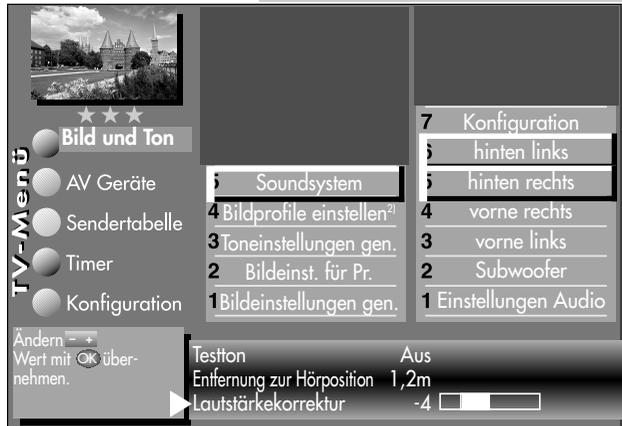
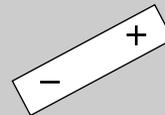
Stellen Sie die Lautstärkekorrektur der einzelnen Lautsprecher so ein, dass von allen beteiligten Lautsprechern die gleiche Lautstärke gehört wird.

### Lautsprecher hinten links / rechts einstellen:

- Cursorsteuertaste ▼ drücken und den Menüpunkt „hinten links“ bzw. „hinten rechts“ ansteuern und Taste **OK** drücken.
- Mit der - + Taste den Testton auf „Ein“ stellen. Der Testton dauert ca. 20 Sek. Beim Umschalten auf einen anderen Lautsprecher muss der Testton erneut eingeschaltet werden.
- Cursorsteuertaste ▼ drücken und den Menüpunkt „Entfernung zur Hörposition“ ansteuern.
- Mit der - + Taste den Wert für die Entfernung einstellen.
- Cursorsteuertaste ▼ drücken und den Menüpunkt „Lautstärkekorrektur“ ansteuern.

- Mit der - + Taste kann, bei Bedarf, eine Lautstärkekorrektur eingegeben werden.
- Mit der Cursorsteuertaste „Testton“ ansteuern und mit der - + Taste den Testton wieder auf „Aus“ stellen.
- Die Einstellung mit der Taste **OK** speichern.
- „TV-Menü“ mit der Taste **EXIT** ausblenden.

MENU

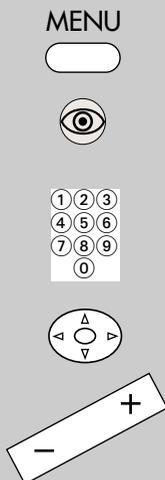


EXIT



2) Nur bei Geräten, die mit dieser Funktion ausgestattet sind.

# Menü aufrufen



# Soundsystem einrichten Einstellungen Audio

## Audiowerte einstellen:

- Taste **MENU** drücken.  
Das TV-Menü erscheint am Bildschirm.
- Blaue Taste  drücken. Das Menü „Bild und Ton“ sowie der Menüpunkt „Bildeinstellungen generell“ sind ausgewählt.
- Mit der zugeordneten Zifferntaste „Soundsystem“ ansteuern.
- Taste **OK** drücken.
- Mit der Cursorsteuertaste die gewünschten Menüpunkte ansteuern.
- Mit der - + Taste eine Verstellung vornehmen.
- Die veränderte Einstellung mit der Taste **OK** speichern.

- „TV-Menü“ mit der Taste **EXIT** ausblenden.



2) Nur bei Geräten, die mit dieser Funktion ausgestattet sind.

<b>Problem</b>	<b>mögliche Ursache</b>	<b>Abhilfe</b>
Kein Ton von einem externen AV-Gerät, welches mit einem HDMI-Kabel am TV-Gerät angeschlossen ist.	Das externe AV-Gerät ist nur mit einem HDMI-Kabel am TV-Gerät angeschlossen.	Das externe AV-Gerät muss zusätzlich mit einem optischen Audiokabel an das TV-Gerät angeschlossen werden.
Kein Ton von einem externen AV-Gerät, welches mit einem HDMI-Kabel und einem optischen Audiokabel am TV-Gerät angeschlossen ist.	Es sind zwei externe AV-Geräte mit einer optischen Weiche am TV-Gerät angeschlossen.	Schalten Sie eines der externen AV-Geräte aus.
Ton klingt dumpf (wenig Höhen)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sie geben ein Stereo-Signal im virtual surround Modus wieder.</li> <li>• Ihr Raum ist akkustisch stark bedämpft.</li> <li>• Ihr Raum ist akkustisch wenig bedämpft.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie in den Wiedergabemodus „Stereo“.</li> <li>• Heben Sie die Höhen an.</li> <li>• Senken Sie die Höhen ab.</li> </ul>
Das Soundsystem erkennt kein Dolby-Digital bzw. DTS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das AV-Gerät ist nur analog über die Cinch-Buchsen angeschlossen.</li> <li>• Die Formate werden vom AV-Gerät nicht unterstützt oder es sind falsche Einstellungen im Menü des AV-Gerätes eingestellt.</li> <li>• Es handelt sich bei der Aufnahme um keine „Dolby-Digital“ bzw. „DTS“ Aufnahme.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verbinden Sie das AV-Gerät und das TV-Gerät mit einem optischen Kabel, siehe S. 4.</li> <li>• Das Quellsignal am AV-Gerät muss auf „Dolby-Digital“ bzw. „DTS“ eingestellt sein, siehe auch Bed. Anl. des AV-Gerätes.</li> <li>• keine</li> </ul>

<b>Problem</b>	<b>mögliche Ursache</b>	<b>Abhilfe</b>
Kein räumlicher Klangeindruck	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Im TV-Menü unter „Soundsystem“ – „Konfiguration“ ist die Einstellung „Hintere Lautsprecher ... ja“ eingestellt, obwohl keine Rear-Lautsprecher angeschlossen sind.</li> <li>• Die Entfernungseinstellungen stimmen nicht mit den realen Abständen überein.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ändern Sie diesen Eintrag in „nein“.</li> <li>• Stellen Sie im TV-Menü die korrekten Abstände ein oder ändern Sie Ihre Sitzposition entsprechen den eingestellten Werten.</li> </ul>
Die Betriebsanzeige leuchtet nicht	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Netzkabel ist nicht eingesteckt.</li> <li>• Netzschalter ist ausgeschaltet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Netzkabel einstecken.</li> <li>• Netzschalter auf „ON“ stellen.</li> </ul>
Die Betriebsanzeige wird nicht grün.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Soundsystem wurde während des Betriebs vom Stromnetz getrennt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Soundsystem in den Stand-by Zustand schalten, TV-Gerät in den Stand-by Zustand schalten, warten bis die rote Stand-by Anzeige des TV-Gerätes leuchtet und dann TV-Gerät wieder einschalten.</li> </ul>
Die Lippenbewegungen sind mit dem dazupassenden Ton nicht synchron.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aus unbekanntem Gründen besteht keine Lippensynchronität.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Am TV-Gerät die gelbe Taste  drücken. In der eingblendeten Tonstellerbox mit den Cursor-tasten   den Menüpunkt „Verzögerung“ ansteuern und mit der  Taste den Wert anpassen.</li> </ul>

# Technische Daten

Vollaktives 2.1 Virtual Soundsystem für Heimkino und HiFi-Genuss auf höchstem Niveau bei einfachster Handhabung über das Metz TV-Gerät.

L/R: Geschlossenes 2-Wege-Koaxial-Tief-Mittel-Hochtonsystem.

	<b>Metz Soundsystem 80</b>	<b>Metz Soundsystem 100</b>
Subwoofer:	Bassreflex-System mit 3 Bass-Treiber-Chassis	Bassreflex-System mit 4 Bass-Treiber-Chassis
Systemleistung:	300 W	350 W
Übertragungsbereich:	30 ... 30.000 Hz	27 ... 30.000 Hz
Übergangsfrequenzen:	150 Hz / 3.000 Hz	150 Hz / 3.000 Hz
Gewicht:	12,5 kg	17,5 kg
Maße:	B 70 x H 14,5 x T 30 cm	B 90 x H 14,5 x T 30 cm
Farbe:	Schwarz	Schwarz

## **Metz Soundsystem LS 5.1 W (optional)**

Das Metz Soundsystem 80/100 wird um ein Wireless (Funk) Rear-Speaker-System erweitert. Dadurch wird aus dem 2.1 Surround System ein 5.1 Surround System für Heimkino- und Hi-Fi-Genuss auf höchstem Niveau.

### **Rear-Channel-Systemkonfiguration:**

- Verstärker drahtlos
- L/R: geschlossenes 2-Wege-Koaxial-Tief-Mittel- Hochtonsystem
- Verstärker drahtlos  
Leistung: 2x 80 Watt
- Übertragungsbereich:  
10 ... 22.000 Hz
- Gewicht: ca. 0,45 kg
- Maße: B 10,5 x H 4,9 x T 17,6 cm

### **Rear-Channel-Lautsprecherbox (ohne Boxenständer):**

- Über Kabel mit Verstärker verbunden.
- Übertragungsbereich: 65 ... 30.000 Hz
- Übergangsfrequenzen: 2200 Hz
- Musikbelastbarkeit: 90 Watt
- Impedanz: 4 ... 8 Ohm
- Gewicht: ca. 1,2 kg
- Maße: B 13 x H 12,5 x T 14 cm



Ihr Metz-Produkt wurde mit hochwertigen Materialien und Komponenten entworfen und hergestellt, die recycelbar sind und wieder verwendet werden können.



Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Nutzungsdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden müssen.



Bitte entsorgen Sie dieses Gerät bei Ihrer örtlichen kommunalen Sammelstelle oder im Recycling Centre.

Bitte helfen Sie mit die Umwelt, in der wir leben, zu erhalten.

**Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten !**

## Thank you

Dear Customer,

Thank you for choosing a Metz product.

These operating instructions only describe the functions that are additionally shown in the menu when connecting to a Metz TV set.

This fully active 2.1 virtual surround system with which you can enjoy top level hi-fi sound can be controlled via the TV set.

Yours, METZ-WERKE

## Table of contents

Installation instructions	17
Safety instructions	17
Connecting and switching on	18,19
Switching off the sound system	19
Connecting external devices	20
Setting up Sound system	
... , Configuration	21
... , Establishing an optimum viewing distance	22
... , Subwoofer	23
... , Front speakers, left/right setup	24
... , Rear speakers, left/right setup	25
... , Audio settings	26
Problems, possible causes, remedies	27

## Installation instructions

Rest the sound system on a suitable support with an absolutely even, stable surface whose size and stability is suitable for the weight of the product on a permanent basis.

The tilt angle of the speakers must not exceed 5°.

Choose a dry and clean place away from windows with direct sunlight, heat sources, vibrations, high air humidity and extreme cold.

In order to prevent damage from overheating, an air gap of 5 cm must be maintained between the sound system and walls or furniture.

Make sure there is an adequate cooling air flow if you put your device into a built-in cabinet.

Access to the power plug must be guaranteed at all times so that it can be unplugged if there is any danger.

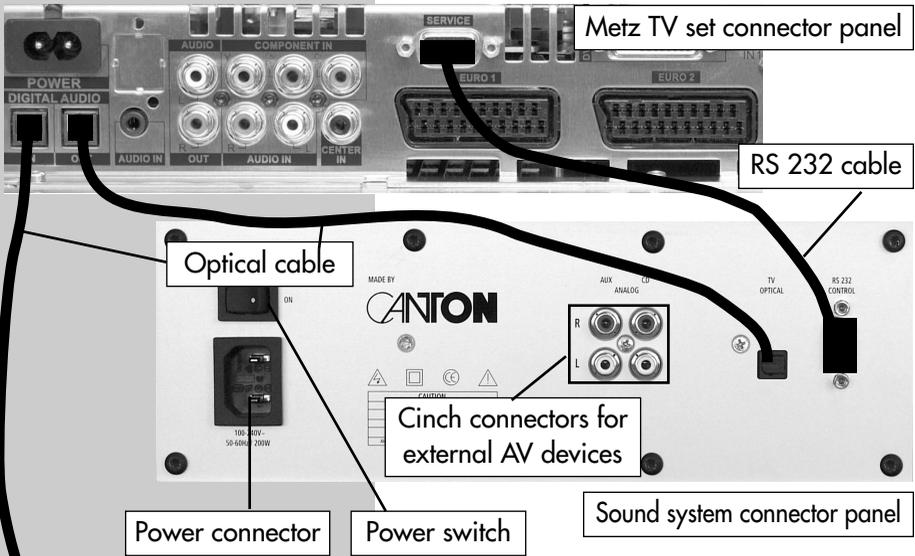
## Safety instructions

- Do not expose the sound system to dripping or spraying water (e.g. rain).
- Do not place any breakable objects or objects filled with water on the housing of the sound system or in front of the bass reflex opening. Rocking and vibrations may lead to the object being damaged.
- Do not put any objects or body parts into the openings of the sound system. Live components on the inside of the housing may be touched and damaged. This could lead to a short circuit, electric shock and fire.
- Volume that is too loud, especially over an extended period of time, can cause hearing damage.
- Lay the power cord such that there are no objects resting on it and so that no-one can trip over it.
- Never touch the power cord with wet hands.
- Switch off the unit with the power switch before cleaning.
- The unit may only be opened and repaired by a qualified specialist.

### **Attention! RISK OF FATAL INJURIES!**

- Please contact your authorised dealer if any repairs are necessary.
- Do not use force on any operating elements, connectors or cables. To setup at another location, first remove the power cord and then the connecting cables to other devices. Always pull the connectors and not the cables.

# Connecting and switching on



Metz TV set connector panel

RS 232 cable

Optical cable

Power connector

Power switch

Sound system connector panel

Cinch connectors for external AV devices



DVD-Player connector panel

**Switch off all other devices with the power switch before connecting them.**

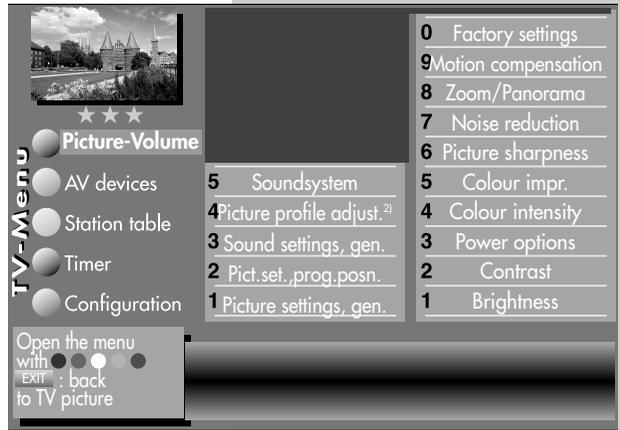
- Use the enclosed RS232 cable to connect the "RS 232 CONTROL" sockets on the sound system to the "SERVICE" sockets on the Metz TV set.
- Use the enclosed optical audio cable ("Toslink") to connect the "TV OPTICAL" sockets on the sound system to the "DIGITAL AUDIO OUT" sockets on the Metz TV set. The audio signal from the TV set can now be output via the sound system.
- Switch on the sound system at the power switch. The sound system is now in stand-by mode. The power indicator light now glows red.

## Connecting and switching on

- Switch on the TV set with the power switch. As soon as the TV set shows a picture, the sound system will be in stand-by mode. The power indicator light is now shining green.

The sound system will be automatically registered in the Metz TV set. The following menu screen appears in the TV menu when you press the **MENU** button.

## Opening the menu



## Switching off the sound system

Switch off the TV set with the power switch. The sound system switches to stand-by mode after approx. 15 sec. The power indicator light is now shining red.

The sound system can be switched off with the power switch on the back panel.



Power indicator light, red = stand-by / green = in operation

2) Only for devices that are equipped with this function.

# Connecting external devices

External devices can be connected to the sound system at the back panel via a **cinch cable**, for example a CD player, Videorecorder, and other devices generating audio signals.

The AV devices must be registered in the TV set: A CD-player as „ext. CD-Player“, any other sound device as „ext. AUX“.

See picture below and the section “Registering AV Devices” in the TV set manual.

## Connection a AV device via an HDMI cable

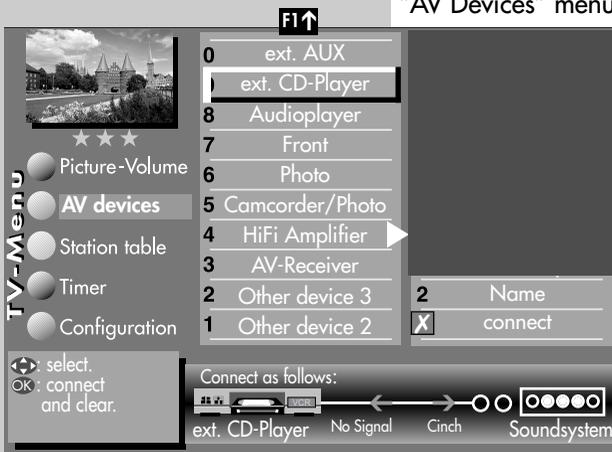
If an external AV device is connected to the TV set via the HDMI socket, then the audio signal must be connected to the TV set in addition via an optical audio cable to the “DIGITAL AUDIO IN” socket, see page 18.

The “DIGITAL AUDIO IN” socket and the “DIGITAL AUDIO OUT” socket on the TV set can be connected in a loop-through mode. To do this, call up the “AV Devices” menu and then activate (x) the menu

option “Activate TV SPDIF input”, see picture.

If, for example, a “ext. CD-Player” is connected to the Soundsystem via Cinch cable, the TV menu must appear as shown in the picture.

If two AV devices are to be connected with an optical audio cable, then you need an optical distributor.



**In the case of most AV devices, the audio signal is set to "downmix" or "PCM". You must set the audio signal to "Dolby Digital" or "DTS".**

**See the operating instructions for the AV device. A 5.1 signal is always required as a source signal.**

# Setting up the sound system Configuration

 This setting is only necessary if a "Metz LCD Rack Sound System" is to be used or a "Metz Sound System LS 5.1 W" is connected.

## Setting the configuration:

- Press the **MENU** key.
- The TV menu appears on the screen.
- Press the blue key. The menu "Picture settings, gen." are pre-selected.
- Use the assigned numeric buttons to select "Sound System".
- Use the assigned numeric buttons to select "Configuration".
- If a "Metz Sound System LS 5.1 W" is connected, use the - + button to set "Rear speakers" to "Yes". The Rear speakers can now also be configured in the menu.

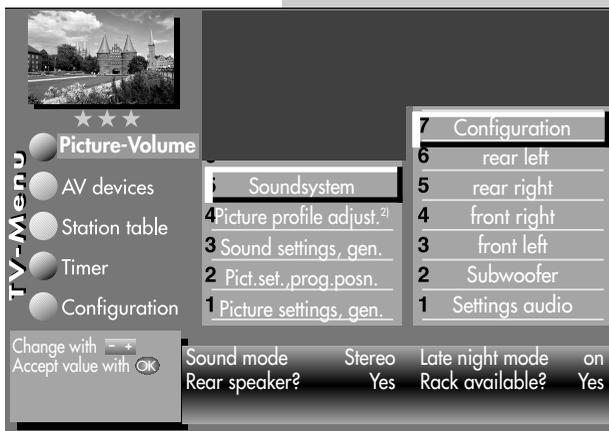
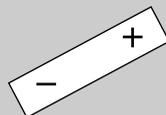
- If a "Metz LCD Rack Sound System" is to be used, use the - + button to set "Rack available" to "Yes".

The difference in height of the sound system and TV set will be taken into consideration. Also see the picture on the next page.

- The Sound Mode can be set to "Stereo", "Surround Sound" or "Surround Sound (Music)\*". This setting can also be retrieved while watching TV by means of the yellow button, and changed by pressing the - + button.
- Night Mode reduces the dynamic scope of a soundtrack. Explosions are no longer much louder than quiet dialogues and the volume is more even overall.
- Press the **OK** button to save the new settings.
- See the next page for other settings.

# Opening the menu

MENU



EXIT

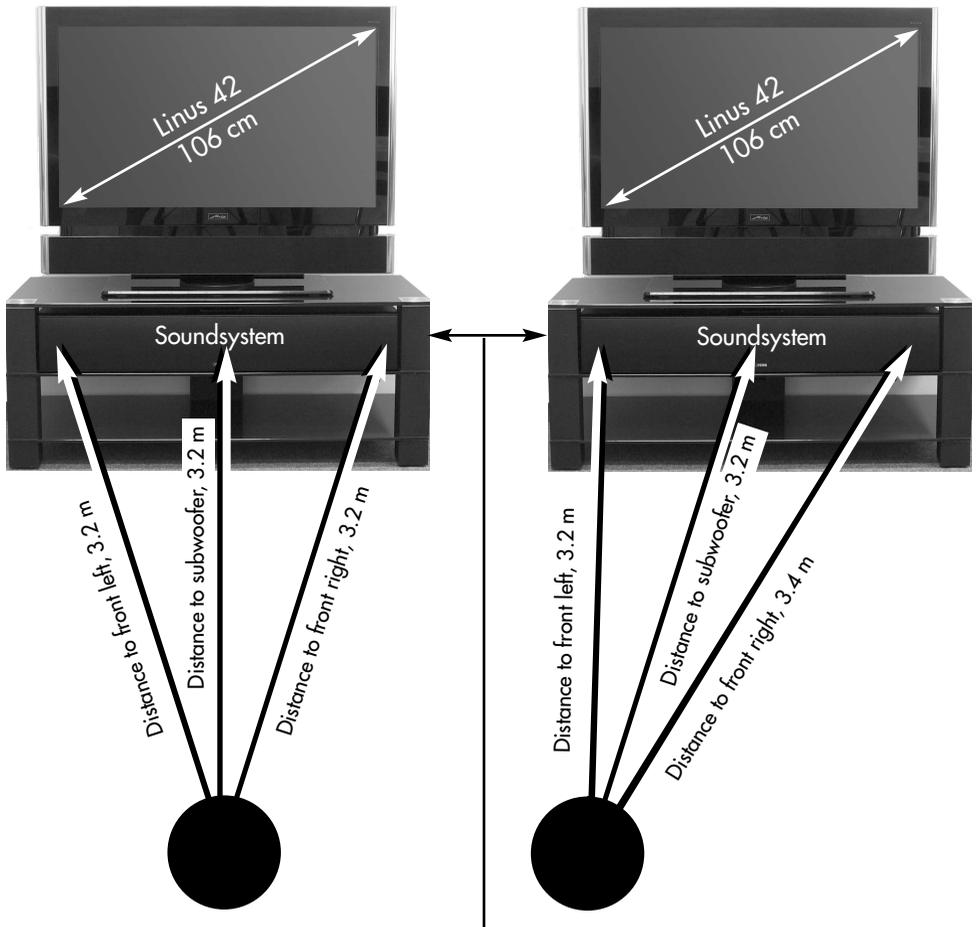


\*) only without LS5.1 system  
2) Only for devices that are equipped with this function.

# Setting up the sound system

## Establishing an optimum viewing distance

The optimum viewing distance is given in the example for a 42" TV set. This result in the following "Distances to the hearing position":



If a "Metz LCD Rack Sound System" is used, then the preferred position for the sound system is in the top compartment.

If your seating position is at an angle to the sound system, the distances involved should be measured with a tape measure and rounded up or down before being entered in the TV menu accordingly.

# Setting up the sound system Subwoofer

## Opening the menu

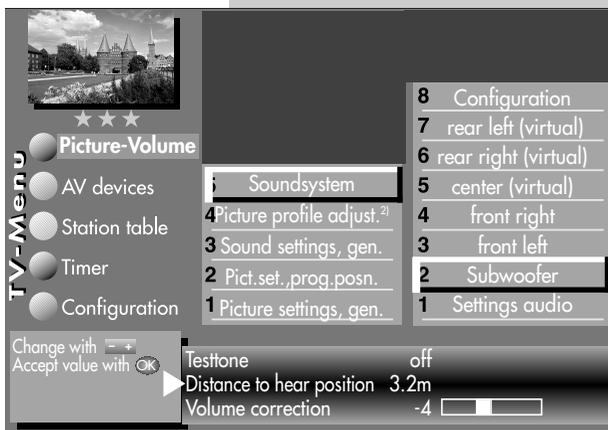
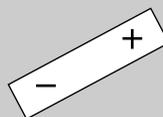
To assure the user of the full listening enjoyment, the system must be adapted accordingly to your spatial conditions.

Set the TV set to the normal volume which you would like when viewing TV.

### Setting up the subwoofer:

- Press the **MENU** key. The TV menu appears on the screen.
- Press the blue key. The menu "Picture and sound" and the menu item "Picture settings, gen." are pre-selected.
- Use the assigned numeric buttons to select "Sound System".
- Use the cursor control buttons ▲ and select the "Subwoofer" menu option and click the **OK** button.
- Use the - + button to set the test sound to "On". The duration of the test sound is approx. 20 sec. After switching to another loudspeaker the test sound has to be turned on again.
- Use the cursor control buttons ▼ and select the "Distance to listening position" menu option.
- Use the - + button to set the value for the distance.
- Use the cursor control buttons ▼ to select the "Volume correction" menu option.
- A volume correction can be entered with the - + button if necessary.
- Use the cursor control buttons to select "Test sound" and then set the test sound to "Off" again with the - + button.
- Press the **OK** button to save the new settings.
- Clear the "TV menu" with the **EXIT** button.

MENU



OK

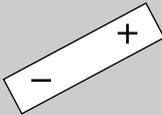
EXIT



2) Only for devices that are equipped with this function.

## Opening the menu

MENU

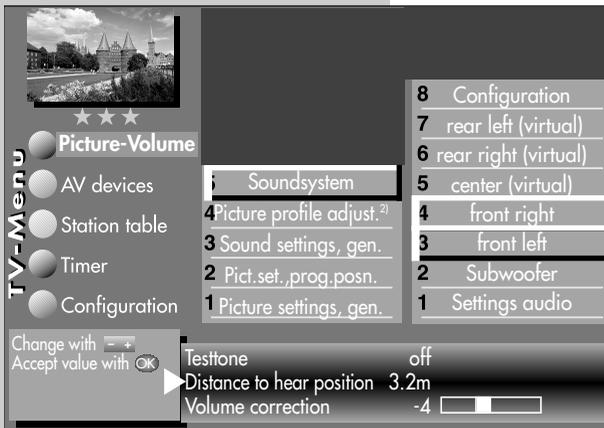


## Setting up the sound system Front speakers, left/right setup

Set the TV set to the normal volume at which you would like to watch TV.

### Setting up speakers, front right / left:

- Press the **MENU** key.
- The TV menu appears on the screen.
- Press the blue key. The menu "Picture and sound" and the menu item "Picture settings, gen." are pre-selected.
- Use the assigned numeric buttons to select "Sound System".
- Use the cursor control buttons and select the "Front left" menu option or alternatively "Front right" and then press the **OK** button.
- Use the - + button to set the test sound to "On". The duration of the test sound is approx. 20 sec. After switching to another loudspeaker the test sound has to be turned on again.



OK

EXIT



- Use the cursor control buttons and select the "Distance to listening position" menu option.
- Use the - + button to set the value for the distance.
- Use the cursor control buttons to select the "Volume correction" menu option.
- A volume correction can be entered with the - + button if necessary.
- Use the cursor control buttons to select "Test sound" and then set the test sound to "Off" again with the - + button.

and then set the test sound to "Off" again with the - + button.

- Press the **OK** button to save the new settings.
- Clear the "TV menu" with the **EXIT** button.

2) Only for devices that are equipped with this function.

# Setting up the sound system

## Rear speakers, left/right setup

## Opening the menu

 **This setting is only necessary if a "Metz Sound System LS 5.1 W" is connected. The menu option can only be set if the Rear speakers have been configured. See page 7.**

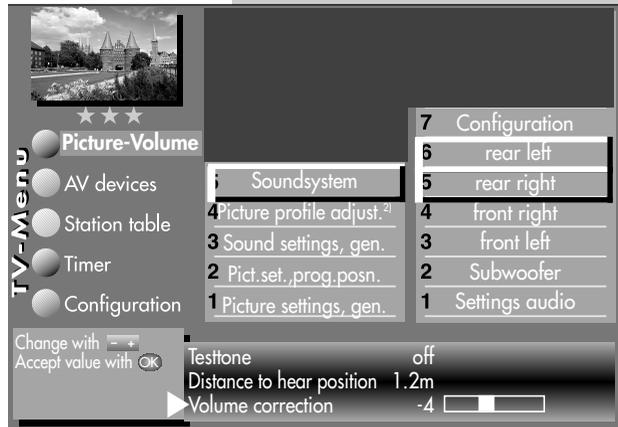
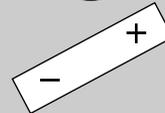
Set the TV set to the normal volume at which you would like to watch TV.

Adjust the volume correction of the individual speakers so that the same volume is heard from all speakers.

### Setting up rear speakers, left / right:

- Use the cursor control buttons and select the "rear left" menu option or alternatively "rear right" and the press the **OK** button.
- Use the - + button to set the test sound to "On". The duration of the test sound is approx. 20 sec. After switching to another loudspeaker the test sound has to be turned on again.
- Use the cursor control buttons ▼ and select the "Distance to listening position" menu option.
- Use the - + button to set the value for the distance.
- Use the cursor control buttons ▼ to select the "Volume correction" menu option.
- A volume correction can be entered with the - + button if necessary.
- Use the cursor control buttons to select "Test sound" and then set the test sound to "Off" again with the - + button.
- Press the **OK** button to save the new settings.
- Clear the "TV menu" with the **EXIT** button.

MENU

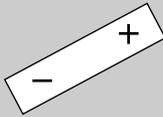


2) Only for devices that are equipped with this function.

## Opening the menu

# Setting up the sound system Audio settings

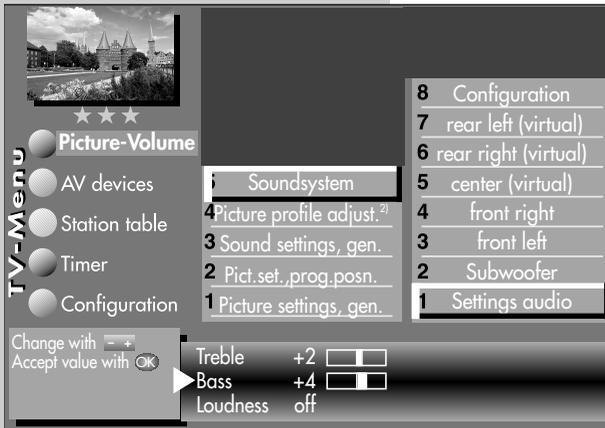
MENU



### Setting the audio values:

- Press the MENU key.  
The TV menu appears on the screen.
- Press the blue key. The menu "Picture and sound" and the menu item "Picture settings, gen." are pre-selected.
- Use the assigned numeric buttons to select "Sound System".
- Press the **OK** button.
- Use the cursor control buttons to select the desired menu option.
- Use the - + button to make the change.
- Press the **OK** button to save the new settings.

- Clear the "TV menu" with the **EXIT** button.



OK

EXIT

2) Only for devices that are equipped with this function.

<b>Problem</b>	<b>Possible Cause</b>	<b>Remedy</b>
No sound from an external AV device that is connected to the TV set with an HDMI cable.	The external AV device is only connected to the TV set with an HDMI cable.	The external AV device must also be connected to the TV set with an optical audio cable.
No sound from an external AV device that is connected to the TV set with an HDMI cable and an optical audio cable.	Two external AV devices are connected to the TV set with an optical selective coupler.	Switch one of the external AV devices off.
Audio output sounds muffled (not enough treble)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• You are playing back a stereo signal in virtual surround mode.</li> <li>• Your room is very sound-absorbent.</li> <li>• Your room absorbs little sound.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Set the playback mode to "Stereo".</li> <li>• Increase the treble.</li> <li>• Reduce the treble.</li> </ul>
The sound system cannot detect Dolby Digital or DTS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• There is only an analogue connection for the AV device, via the cinch sockets.</li> <li>• The formats are not supported by the AV device, or incorrect settings have been made in the menu of the AV device.</li> <li>• It is not a "Dolby Digital" or "DTS" recording.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connect the AV device to TV with an optical cable, see page 18.</li> <li>• The source signal on the AV device must be set to "Dolby-Digital" or "DTS", see also the operating instructions for the AV device.</li> <li>• none</li> </ul>

<b>Problem</b>	<b>Possible Cause</b>	<b>Remedy</b>
No impression of 3D sound	<ul style="list-style-type: none"> <li>• On the TV menu, under "Sound system" – "Configuration", "Rear Speakers", "yes" has been ... selected, even though no rear speakers are connected.</li> <li>• The distance settings do not match the actual distances.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Change this entry to "no".</li> <li>• Set the correct distances in the TV menu or change your seating position according to the set values.</li> </ul>
The power indicator light does not shine	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Power cable is not plugged in.</li> <li>• Power switch is switched off.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plug in the power cable.</li> <li>• Switch the power switch to "ON".</li> </ul>
The power indicator light does not change to green.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The sound system has been disconnected from the power supply while in operation.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Switch the sound system to stand-by mode, switch the TV to stand-by mode, wait until the red stand-by light on the TV comes on, and then switch the TV on again.</li> </ul>
The movement of the lips is not in sync with the corresponding sound.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No apparent reason for this missing synchronisation between lips and sound.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Press the yellow key  on your TV-set. Move the cursorkeys ▲▼ to „delay“. Change the value with the – + key.</li> </ul>

# Technical Data

Active 2.1 virtual surround sound system for the ultimate home cinema and stereo experience and supreme ease of use, controlled through your Metz television.  
L/R: enclosed 2-way coaxial system with woofer, mid-range and tweeter speakers.

	<b>Metz Soundsystem 80</b>	<b>Metz Soundsystem 100</b>
Subwoofer:	bass reflex system with triple bass driver enclosure	Bassreflex-System mit 4 Bass-Treiber-Chassis
System output:	300 W	350 W
Frequency response:	30 ... 30.000 Hz	27 ... 30.000 Hz
Cut-off frequencies:	150 Hz / 3.000 Hz	150 Hz / 3.000 Hz
Weight:	Approx. 12,5 kg	Approx. 17,5 kg
Dimensions:	W 70 x H 14,5 x D 30 cm	W 90 x H 14,5 x D 30 cm
Colour:	Black	Black

## **Metz Soundsystem LS 5.1 W (optional)**

The Metz Soundsystem 80 and Soundsystem 100 can be extended by connecting a WiFi rear speaker system, turning the 2.1 system into a 5.1 surround sound system for the ultimate home cinema and stereo experience and supreme ease of use.

### **Rear channel system configuration:**

- Wireless amplifier
- L/R: enclosed 2-way coaxial system
- Wireless amplifier output: 2x 80 Watt
- Frequency response: 10 ... 22.000 Hz
- Weight: Approx. 0,45 kg
- Dimensions: W 10.5 x H 4.9 x D 17.6 cm

### **Rear channel speakers (excluding stands):**

- Connect to amplifier via cables.
- Frequency response: 65 ... 30.000 Hz
- Cut-off frequencies: 2.200 Hz
- Music power output: 90 Watt
- Impedance: 4 ... 8 Ohm
- Weight: Approx.: 1,2 kg
- Dimensions: W 13 x H 12.5 x D 14 cm



Your Metz product was developed and manufactured with high-quality materials and components which can be recycled and/or re-used.

This symbol indicates that electrical and electronic equipment must be disposed of separately from normal garbage at the end of its operational lifetime.



Please dispose of this product by bringing it to your local collection point or recycling centre for such equipment.

This will help to protect the environment in which we all live.

**Subject to technical changes and errors!**



# Geräte-Pass

Bundesrepublik Deutschland



Nur gültig, wenn ordnungsgemäß und vollständig ausgefüllt. Durch Änderungen verliert der Geräte-Pass seine Gültigkeit. Sorgfältig aufbewahren. Verlorene Urkunden werden nicht ersetzt.  
Typ:

Verkaufsdatum:

Gerätecode:

Anschrift des Käufers:

---

---

Unterschrift des Käufers

Stempel und Unterschrift des Fachhändlers

Fachhändler und Käufer bestätigen durch ihre Unterschrift die Richtigkeit der vorstehenden Angaben.

1. Die nachfolgenden Bestimmungen haben nur für den privaten Gebrauch Gültigkeit.
2. Die Garantiezeit - **24 Monate** - beginnt mit dem Abschluß des Kaufvertrages bzw. mit dem Tag der Auslieferung des Gerätes an den Käufer (Endverbraucher).
3. Garantieansprüche können nur unter Nachweis des Kaufdatums durch Vorlage des durch den Fachhändler vollständig ausgefüllten Geräte-Passes und des maschinell erstellten Kaufbeleges geltend gemacht werden.
4. Gegen Vorlage dieser Unterlagen erhält der **Fachhändler** innerhalb der Garantiezeit diejenigen Teile, die infolge eines nachgewiesenen Fabrikations- oder Materialfehlers defekt geworden sind, kostenlos nachgebessert oder ersetzt.

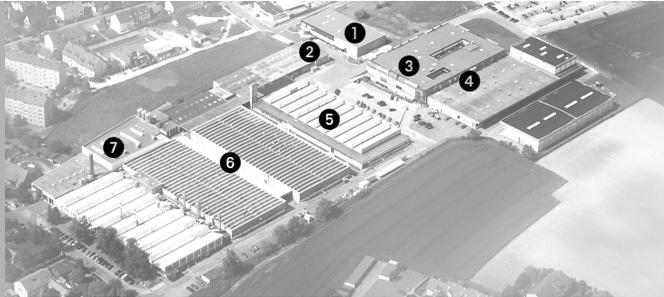
Eine weitergehende Haftung, insbesondere für Schäden, die nicht am Gerät selbst entstanden sind, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht, soweit im Falle des Vorsatzes oder der groben Fahrlässigkeit zwingend gehaftet wird. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiezeit, noch wird für die nachgebesserten oder ersetzten Teile eine neue Garantiezeit begründet.

5. Unsachgemäße Behandlung und Eingriffe durch den Käufer oder Dritte schließen die Garantieverpflichtungen sowie alle weiteren Ansprüche aus. Ausgenommen von der Garantie sind ferner Schäden oder Fehler, die durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung, mechanische Beschädigung, Beschädigungen durch Tabakrauch oder durch höhere Gewalt, Wasser, Blitz etc. entstanden sind. Ferner sind natürlicher Verschleiß, Verbrauch sowie übermäßige Nutzung von der Garantie ausgenommen, Schäden durch Betrieb außerhalb der veröffentlichten Grenzwerte und sonstige Mängel, die nicht auf Fabrikationsmängel zurückzuführen sind.
6. Der Garantieanspruch aus diesem Geräte-Pass besteht nur in Deutschland.
7. Durch diesen Geräte-Pass werden die Gewährleistungsansprüche des Käufers gegenüber dem Verkäufer nicht berührt.



- ① Service Center
- ② Trainings Center
- ③ Verwaltung und Entwicklung
- ④ Lager/Versand
- ⑤ Mecablitz Produktion
- ⑥ TV Produktion
- ⑦ Kunststofftechnik

- ① Service Centre
- ② Training Centre
- ③ Administration and development
- ④ Storage/Dispatch
- ⑤ Mecablitz production
- ⑥ TV production
- ⑦ Plastics technology



### Metz - Werke GmbH & Co. KG - Zirndorf bei Nürnberg

Kernkompetenzen in den Bereichen Elektronik sowie Kunststofftechnik bilden den Ursprung für den ausgezeichneten Ruf der Metz-Werke. Er hat sich im Laufe vieler Jahrzehnte weltweit aufgebaut.

Metz bietet Qualität Made in Germany:  
Consumer Electronics, Photo Electronics, Kunststofftechnik.

Core competence in the areas of electronics and plastics technology to form the basis of the excellent reputation of the Metz Werke that has been built up throughout the world over a period of many decades.

Metz offers quality made in Germany:  
Consumer electronics, mecablitz flash units,  
plastics technology and industrial electronics.

Metz-Werke GmbH & Co. KG  
Postfach 1267, D-90506 Zirndorf

Fon: +49 911 - 97060  
Fax: +49 911 - 9706340

[www.metz.de](http://www.metz.de)  
[info@metz.de](mailto:info@metz.de)

Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.  
Subject to technical changes and mistakes.

© ® Printed in Germany

**Metz – immer erstklassig.**  
**Metz – always first class.**

